

Selektierte Supportmeldung: **1257 Fachfrage**

SM-Nr

1257

Publikations Datum

24.11.2006

Bemerkung

Publication f: 04.04.2007

Publikations-Problembeschreibung

Deutsch

Ausgangslage:

Erwerb des CH-Bürgerrechtes eines Mannes im Kanton X. Gemäss BüG Art. 4 erwirbt die Ehefrau zusätzlich das Kantons- und Gemeindebürgerrecht ihres Ehemannes. Für den Ehemann wurde nun der GF Bürgerrecht in Infostar verarbeitet.

Frage:

Welcher Kanton ist für den GF Bürgerrecht der Ehefrau zuständig? Die Ehefrau besitzt momentan das Bürgerrecht des Kantons Y.

Französisch

Situation initiale:

Un homme acquiert la nationalité suisse dans le canton X. Selon l'article 4 LN, l'épouse reçoit également le droit de cité cantonal et communal de son conjoint. L'acquisition de la nationalité de l'époux a été traitée dans Infostar dans la transaction Droit de cité.

Question:

Quel canton est compétent pour le traitement de la transaction Droit de cité de l'épouse? Elle possède actuellement le droit de cité du canton Y.

Publikations-Antwort

Deutsch

Die Beurkundung der Einbürgerung der Ehefrau erfolgt beim ZA des erworbenen Heimatsortes (Erwerbsgrund: von Gesetzes wegen) und im GF Bürgerrecht. Danach sind alle betroffenen Heimatsorte mittels Mitteilungen über die Einbürgerung zu informieren.

Französisch

L'enregistrement du nouveau droit de cité de l'épouse doit être traité par l'office de l'état civil de ce lieu d'origine (motif: par le seul effet de la loi) dans la transaction Droit de cité. Des communications y relatives doivent ensuite être adressées à tous les lieux d'origine concernés.